



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



# Progetto RAMI Rete Argentina Mini Incubatori

*"Promozione e assistenza tecnica per l'avvio di imprese innovative"*

**Bando per la selezione di idee d'impresa**



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Bando per la selezione di idee d'impresa

### Oggetto

TecnoPolis CSATA s.c.r.l. nell'ambito del Progetto "Rete Argentina Mini Incubatori" (RAMI), finanziato dalla Regione Puglia - Settore Politiche Migratorie - come iniziativa del "Programma Regionale di interventi in favore dei pugliesi nel mondo - Anno 2004", attraverso la Legge 23/2000, **indice una selezione di idee d'impresa finalizzate alla creazione di nuove attività imprenditoriali da parte di argentini di origine pugliese.**

**I proponenti delle idee selezionate usufruiranno a titolo completamente gratuito di una stage di due settimane in Italia, coordinato, organizzato e realizzato da TecnoPolis, durante il quale potranno approfondire le tematiche legate alla redazione del Business Plan della propria idea imprenditoriale e stabilire accordi e partenariati con imprese pugliesi.**

Il Bando non prevede contributi in denaro.

### Finalità

Il progetto RAMI ha l'obiettivo di progettare e creare una rete di mini-incubatori, attraverso azioni di informazione-sensibilizzazione, formazione e assistenza, anche in forma remota, con nodi operativi presso le Associazioni di Pugliesi in Argentina, finalizzata alla promozione e alla nascita/accompagnamento di nuova imprenditorialità da parte di argentini di origine pugliese.

Particolare attenzione sarà prestata al principio delle Pari Opportunità attraverso azioni rivolte alle donne.

La rete di mini-incubatori che si intende avviare considera le Associazioni dei Pugliesi, in partenariato con organizzazioni pubbliche e private argentine impegnate nello sviluppo locale (Università, Associazioni datoriali e sindacali, Comuni e Province) e in collegamento con le analoghe organizzazioni nazionali/internazionali operative nel campo della creazione d'impresa, i nodi centrali e i soggetti co-animatori del processo di promozione (prima) e di assistenza (dopo) che tipicamente caratterizza il sostegno alla nuova imprenditorialità.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



La realizzazione dei nodi della rete, che sarà gestita dai soggetti locali (Associazioni e organizzazioni partner) presenti nelle diverse province argentine risponde alla necessità/opportunità di:

- potenziare le opportunità di tutti i soggetti partner di fornire supporti e servizi al processo di start-up di nuove imprese, anche con la messa a disposizione di "luoghi fisici" per forme flessibili e temporanee di ospitalità,
- connetterli in rete per dar vita ad una comunità allargata alle diverse province argentine e in relazione con la Regione Puglia,
- promuovere opportunità economico-finanziarie ed il collegamento con le altre realtà regionali, nazionali ed internazionali,
- "costruire" figure professionali locali in grado di sostenere e garantire adeguati supporti (dalla promozione all'assistenza nella definizione del Business-Plan) ai nuovi imprenditori.

In questo quadro di riferimento è emanato il presente bando, di cui di seguito si riportano tutti gli elementi utili per la partecipazione, il format della modulistica e le modalità di presentazione delle idee di impresa

### Destinatari e prerequisiti

Il bando è rivolto ad argentini di origine pugliese, che da almeno 5 anni siano residenti in Argentina per motivi di lavoro dipendente o autonomo o di studio.

La permanenza (residenza) all'estero deve risultare da certificazione delle autorità competenti, da documenti ufficiali rilasciati dal Comune o da Autorità o da Enti previdenziali argentini o italiani ovvero, nei casi consentiti da dichiarazione sostitutiva di certificazione.

E' esclusa la partecipazione al Bando in qualità di "Proponente Responsabile" della candidatura da parte del personale delle Associazioni (Comitato Esecutivo ed Animatore Locale), nonché i relativi parenti in linea diretta.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



Il proponente dovrà inoltre possedere i seguenti requisiti:

- Età compresa tra i 18 ed i 45 anni
- Livello di istruzione secondaria
- Conoscenza della lingua italiana, parlata e scritta, a livello intermediale o scolastico.

E' auspicata, ed è previsto un apposito criterio e punteggio di valutazione, la candidatura da parte di donne o la presentazione di idee imprenditoriali che prevedano occupazione prevalentemente femminile.

### **Modalità di partecipazione**

La partecipazione è volontaria e gratuita.

**La candidatura deve essere formulata utilizzando o riproducendo il formulario allegato al presente bando.**

**Tale documentazione deve essere inviata dall'Associazione di pugliesi di riferimento (Animatore locale o Presidente) entro e non oltre il 30 settembre 2005 contemporaneamente ai seguenti due indirizzi:**

- 1) **Tecnopolis CSATA**  
Dott.ssa Milly Dilonardo  
Progetto RAMI - Rete Argentina Mini Incubatori  
St. prov. Casamassima km 3  
70010 Valenzano (BA)  
e.mail: [M.Dilonardo@tno.it](mailto:M.Dilonardo@tno.it)
- 2) **Sig. Nicolas MORETTI**  
Progetto RAMI - Rete Argentina Mini Incubatori  
e.mail: [presidencia@pulialaplata.org](mailto:presidencia@pulialaplata.org)

In caso di spedizione per posta elettronica sarà inviata ricevuta di ricezione, attestante la data di ricevimento.

In caso di spedizione per posta o mediante corriere farà fede la data di ricevimento.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Informazioni ed assistenza

Le Associazioni di Pugliesi, attraverso i propri animatori locali, di UMA e BAGBA di Buenos Aires, Cordoba, La Plata, Mar del Plata, Mendoza e Tucuman e l'OAME - Organizacion Argentina de Mujeres Empresarias, partner del progetto RAMI, forniranno a tutti gli eventuali interessati informazioni sul presente Bando ed assistenza nella compilazione della modulistica prevista, in collegamento diretto con il coordinatore Argentino Nicolas Moretti e con il personale di Creazione d'Impresa di Tecnopolis CSATA di Valenzano (Bari).

Per ottenere informazioni e chiarimenti per la compilazione dei moduli, gli interessati potranno contattare:

le Associazioni	Animatore	E.Mail	Tel.
B.A. BAeG	<b>Silvia Burzichelli</b>	<a href="mailto:silviaburzichelli@hotmail.com">silviaburzichelli@hotmail.com</a>	011-15-5483.3908
B.A. UMA	<b>Romina Vilardi</b>	<a href="mailto:romivilardi@hotmail.com">romivilardi@hotmail.com</a>	011.4301.2428
Cordoba	<b>Silvina Agui Malvaso</b>	<a href="mailto:silvina@equia.com.ar">silvina@equia.com.ar</a>	0351.4212424
La Plata	<b>Omar Mastrandrea</b>	<a href="mailto:omarmast@hotmail.com">omarmast@hotmail.com</a>	0221.154779618
Mar Del Plata	<b>Daniel Antinuchi</b>	<a href="mailto:antinuchi@yahoo.com">antinuchi@yahoo.com</a>	0221.15.4779618
Mendoza	<b>Juan Antonio Zaccaria</b>	<a href="mailto:argjuanzaccaria@hotmail.com">argjuanzaccaria@hotmail.com</a>	0261.4370915
Tucuman	<b>Maria Florencia Nuova</b>	<a href="mailto:mfnuova@hotmail.com.ar">mfnuova@hotmail.com.ar</a>	0331.4350289

**l'OAME** **Angela Ottonelli** [angelaottonelli@hotmail.com](mailto:angelaottonelli@hotmail.com) 0341.4251426

**il coordinatore argentino Nicolas Moretti**

E. Mail [presidencia@pugliaplata.org](mailto:presidencia@pugliaplata.org) Tel. 221.4246992

**lo staff di Creazione d'Impresa di Tecnopolis CSATA:**

- e\_mail: [m.dilonardo@tno.it](mailto:m.dilonardo@tno.it), [staff@cdi.tno.it](mailto:staff@cdi.tno.it)
- telefono ai numeri: +39.080-4670.306 e +39.080-4670363,
- fax: +39-080-4670.383

Copia del presente Bando e del formulario per la candidatura è disponibile e prelevabile dal sito dell'Associazione Pugliese di La Plata [www.pugliaplata.org](http://www.pugliaplata.org) - e dal sito di Tecnopolis: [www.tno.it](http://www.tno.it).





Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Valutazione e Selezione delle candidature

Le candidature pervenute entro la scadenza del **30 settembre 2005**, secondo il formulario predisposto, saranno valutate da un Comitato di Valutazione (C.V.) sotto la propria responsabilità e a proprio insindacabile giudizio, appositamente costituito, composto da funzionari della Regione Puglia - Settore Politiche Migratorie e di TecnoPolis.

Il C.V. curerà la predisposizione della graduatoria delle candidature pervenute entro un massimo di 20 (venti) giorni dalla data di scadenza del bando.

Le candidature saranno valutate **dapprima sulla base di requisiti "formali"**, ovvero:

- ❑ candidatura formalizzata entro la data stabilita,
- ❑ presenza e completezza dei dati richiesti nel formulario,
- ❑ conformità della candidatura agli obiettivi e ai vincoli del bando,
- ❑ scheda di pre-valutazione redatta dal Coordinatore Argentino Nicolas Moretti;



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



e **successivamente** sulla base di 5 criteri di valutazione a cui sono associati differenti punteggi massimi assegnabili:

<b>Criterio</b>	<b>Punteggio massimo assegnabile</b>
<b>1. Qualità dell'idea di impresa presentata</b>	30
<b>2. Innovatività e fattibilità tecnico-economica dei prodotti/servizi proposti</b>	20
<b>3. Curriculum professionale del proponente/i</b>	20
<b>4. Partnership e collegamenti esterni all'organizzazione</b>	10
<b>5. Candidatura presentata da o che occupa donne</b>	20

Per ciascuno criterio il C. V. assegnerà un punteggio compreso fra zero e il massimo definito nella suddetta tabella.

La valutazione finale dell'idea d'impresa sarà quindi espressa con un indicatore sintetico, con valore massimo 100, ottenuto come somma delle singole valutazioni.

Questo indicatore costituirà la valutazione complessiva dell'idea d'impresa, utile al fine della formazione della graduatoria.

In caso di punteggio identico in graduatoria sarà data priorità alle candidature che presentano il punteggio relativo più alto a partire dal criterio 5), proseguendo successivamente con i criteri 1), 2), 3) e 4).





Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Vincitori dello Stage in Italia

Sulla base della su descritta graduatoria, il Comitato di Valutazione individuerà **per ogni Provincia** di riferimento delle Associazioni di Pugliesi partner del progetto, **l'idea con il punteggio più alto, a partire da un minimo di 50 punti di valutazione finale.**

**I proponenti delle idee così selezionate risulteranno vincitori dello stage in Italia, che avrà luogo entro il mese di dicembre 2005.**

## Comunicazioni

La graduatoria sarà tempestivamente comunicata, per posta elettronica e fax, alle Associazioni pugliesi ed all'OAME partner del Progetto, unitamente al programma dello stage ed alla data in cui questo avrà luogo.

**Le Associazioni dovranno inviare a Tecnopolis entro 7 (sette) giorni dalla comunicazione della graduatoria la lettera di accettazione da parte di ciascun vincitore dello stage, pena la perdita del diritto alla fruizione del premio.**

In caso di rinuncia o mancato invio nei termini della lettera di accettazione di un vincitore dello stage, si procederà all'individuazione del proponente immediatamente successivo in graduatoria, sempre seguendo il criterio di ripartizione per provincia di riferimento dell'Associazione partner.

Qualora la graduatoria di una Provincia dovesse esaurirsi, a totale discrezione degli organizzatori si potrà attingere alla graduatoria di altre province.

Per motivi di privacy la diffusione dei risultati sarà attuata in forma anonima, associando a ciascuna candidatura lo pseudonimo e l'identificativo (acronimo, sigla, codice, nome breve) indicati dal proponente nella scheda di presentazione dell'idea d'impresa.





Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Riservatezza

### **Informativa dati personali e sensibili ai sensi dell'art. 13 DL n.196 del 30/6/2003.**

Ai sensi delle vigenti disposizioni e in relazione ai dati personali dei proponenti che formeranno oggetto di trattamento, si comunica quanto segue:

#### **1. Finalità del trattamento dei dati**

Il trattamento:

- a) è diretto all'espletamento da parte di Tecnopolis CSATA delle finalità di cui al presente bando (selezione e valutazione di idee d'impresa),
- b) può anche essere diretto all'espletamento da parte di Tecnopolis CSATA delle finalità di informazione e promozione su temi e/o attività collegati con il ruolo e le attività di Tecnopolis CSATA, a partire da quelle direttamente collegate con Creazione d'Impresa (promozione e sostegno alla creazione di impresa).

#### **2. Modalità del trattamento dei dati**

Il trattamento:

- a) è realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del DL n. 196 del 30/6/2003 (raccolta, elaborazione, utilizzo, comunicazione, sicurezza),
- b) è effettuato anche con l'ausilio di strumenti elettronici,
- c) è realizzato direttamente da Tecnopolis CSATA.

#### **3. Conferimento dei dati**

Fatta salva l'autonomia dell'interessato, il conferimento dei dati personale può essere:

- a) obbligatorio in base a leggi, regolamenti o normative comunitarie (ad esempio, per antiriciclaggio),
- b) strettamente necessario per la gestione del rapporto,
- c) facoltativo ai fini dello svolgimento di attività di informazione e/o di promozione di servizi/attività erogabili, di risultati parziali e totali di questa particolare iniziativa, nonché di indagini specifiche sulla qualità dei servizi ricevuti.

#### **4. Rifiuto di Conferimento dei dati**

L'eventuale rifiuto da parte dell'interessato di conferire i dati personali:

- a) nei casi di cui al precedente punto 3., lett. a) e b), comporta l'impossibilità di avviare e concludere l'istruttoria e di concludere o eseguire la relativa selezione,
- b) nel caso di cui al punto 3., lett. c), non comporta alcuna conseguenza sul rapporto in corso di costituzione, ma preclude solo la possibilità di realizzare azioni informative e di sensibilizzazione sulle attività di Tecnopolis e di Creazione d'Impresa.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



#### **5. Comunicazione dei dati**

I dati personali possono essere comunicati - per le finalità di cui al punto1., lett. a) e per essere sottoposti a trattamenti aventi le medesime finalità e/o obbligatori per legge - al committente del Progetto (Regione Puglia - Settore Politiche Migratorie), per le istituzionali attività di controllo e monitoraggio, a banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria, nonché a dipendenti del titolare del trattamento in qualità di incaricati.

#### **6. Diffusione dei dati**

I dati personali non sono soggetti a diffusione.

#### **7. Diritti dell'interessato**

Le norme di cui alla citata legge conferiscono all'interessato l'esercizio di specifici diritti, tra cui quelli di ottenere dal titolare la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati personali e la loro messa a disposizione; di avere conoscenza dell'origine dei dati, le finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, l'aggiornamento/rettifica/integrazione dei dati; di opporsi al trattamento dei dati per motivi legittimi.

#### **8. Titolare e responsabile del trattamento**

Titolare del trattamento è TECNOPOLIS CSATA.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



# Progetto RAMI

## Rete Argentina Mini Incubatori

### Scheda di candidatura

da compilare ed inviare a:

- 1) **Tecnopolis CSATA**  
Dott.ssa Milly Dilonardo  
Progetto RAMI - Rete Argentina Mini Incubatori  
St. prov. Casamassima km 3  
70010 Valenzano (Bari) - ITALIA  
e.mail: [M.Dilonardo@tno.it](mailto:M.Dilonardo@tno.it)
  
- 2) **Sig. Nicolas Moretti**  
Progetto RAMI - Rete Argentina Mini Incubatori  
e.mail: [Presidencia@pugliaplata.org](mailto:Presidencia@pugliaplata.org)

Documenti da accludere:

- a) Domanda di partecipazione
- b) Schede e sezioni relative a:
  1. Presentazione sintetica
  2. L'idea d'impresa
  3. Il/i proponente/i



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



4. L'organizzazione
  5. Il prodotto e la tecnologia
  6. Il mercato
  7. La concorrenza.
- c) Informativa sulla privacy e raccolta del consenso al trattamento dei dati



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## Domanda di partecipazione

### Il/la sottoscritto/a

Cognome: \_\_\_\_\_ Nome: \_\_\_\_\_

Nato/a: \_\_\_\_\_ Stato: \_\_\_\_\_ Prov.: \_\_\_\_\_ il: \_\_\_\_\_

Nazionalità \_\_\_\_\_ Stato Civile \_\_\_\_\_

Luogo italiano di origine della famiglia \_\_\_\_\_

(indicare da quale Comune/Provincia italiano/a proviene originariamente la famiglia)

Legame di parentela di origine italiana con il proponente \_\_\_\_\_

Emigrato in ARGENTINA dal \_\_\_\_\_

Residente dal \_\_\_\_\_ in: \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_ Via: \_\_\_\_\_ n°: \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Cell.: \_\_\_\_\_ E.mail: \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_

Titolo di studio \_\_\_\_\_

Ottenuto a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

Livello di conoscenza della lingua italiana \_\_\_\_\_

**Presenta la proposta per la realizzazione dell'idea d'impresa denominata:**

\_\_\_\_\_

**Il sottoscritto DICHIARA di impegnarsi a produrre, su richiesta, ogni documento attestante quanto indicato nella presente domanda e relativi allegati.**

**Allegati:**

1. **Formulario di Presentazione della propria idea imprenditoriale, compilato in ogni sua parte.**
2. **Informativa sulla privacy e raccolta del consenso al trattamento dei dati.**
3. **Attestazione di emigrazione rilasciatoo dalle autorità competenti.**

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_





Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



<b>Presentazione sintetica</b>		
<b>1.1) Descrizione sintetica idea</b>		
Acronimo/sigla/codice/nome breve		
Pseudonimo proponente		
<b>1.2) Proponente/i</b>		
1) team leader	Nome Cognome	
	Stato occupazionale	
	Recapiti per contatti	
	Indirizzo	
	Telefono	
	E_mail	
	Fax	
2)	Nome Cognome Indirizzo	
3)	Nome Cognome Indirizzo	
4)	Nome Cognome Indirizzo	
Partnership Accademica *(1)	Università/Politecnico/Ente Ricerca	
	Dipartimento	
	Riferimento per contatti	
	Ruolo/funzione	
Partnership Industriale *(2)	Ragione sociale	
	Sede	
	Riferimento per contatti	
	Ruolo/funzione	

**\*(1) Per Partnership Accademica si intende un'Università o ente analogo con cui è stata sviluppata l'idea.**

**\*(2) Per Partnership Industriale si intende l'interesse di un'impresa per la costituenda iniziativa.**



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## 2) L'idea d'impresa

<b>2.1) Proposta</b>	Riportare una breve descrizione dell'idea.

## 3) Il/i proponente/i

<b>3.1) Proponente Responsabile</b>	Riportare un breve profilo professionale delle persone chiave coinvolte nella generazione dell'idea e nella successiva realizzazione.
<b>3.2) Altro proponente</b>	
<b>3.3) Altro proponente</b>	





Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



#### 4) L'organizzazione

<b>4.1) Prime ipotesi organizzative</b>	Riportare elementi informativi sull'organizzazione, in termini di: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> persone coinvolte *(3)</li> <li><input type="checkbox"/> possibile ruolo</li> <li><input type="checkbox"/> ed eventuale tipologia di rapporto che si intende utilizzare (anche riferimenti a società e consulenti esterni).</li> </ul>	
<b>Nominativo *(3)</b>	<b>Posizione nella nuova impresa</b>	<b>Rapporto contrattuale</b>

**\*(3) Se le persone da coinvolgere non sono state ancora identificate, precisarne comunque il ruolo/posizione nell'impresa.**



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## 5) Il prodotto/servizio e la tecnologia

<b>5.1) Prodotto/Servizio</b>	Descrivere sinteticamente il prodotto/servizio alla base dell'idea, caratterizzando il grado di innovatività (o originalità) del prodotto/servizio. Questa caratterizzazione può essere espressa, ad esempio, rispetto a diversi criteri: dalla funzionalità, al costo, dalla integrazione alla facilità d'uso.
<b>5.2) Tecnologia</b>	Descrivere sinteticamente: <input type="checkbox"/> la tecnologia di riferimento, <input type="checkbox"/> l'ambito applicativo specifico.



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## 6) Il mercato

<b>6.1) I clienti</b>		<p>Riportare elementi qualitativi e/o quantitativi sul possibile mercato di riferimento.</p> <p>Fornire queste indicazioni strutturandole in:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> classe (o segmento), che esprime l'insieme omogeneo dei possibili clienti;</li> <li><input type="checkbox"/> principali clienti appartenenti alla classe individuata potenzialmente interessati al prodotto;</li> <li><input type="checkbox"/> benefici (di costo, di soluzione tecnologica, ....) che i clienti avrebbero rispetto a prodotti già esistenti.</li> </ul>
Classe/segmento	Principali clienti	Benefici per il cliente finale



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



<b>6.2) La concorrenza</b>	Riportare elementi qualitativi e/o quantitativi sulla concorrenza. Fornire indicazioni strutturandole in: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> imprese che offrono prodotti simili (principali competitors);</li> <li><input type="checkbox"/> nazionalità ed ambito geografico di riferimento della concorrenza;</li> <li><input type="checkbox"/> note/analisi sui punti di forza/debolezza dei prodotti dell'impresa concorrente.</li> </ul>	
Impresa	Ambito geografico	Note/Analisi punti di forza-debolezza



Regione Puglia  
Settore Politiche Migratorie



## **Informativa sulla privacy e raccolta del consenso al trattamento dei dati**

Per poter procedere all'esame della domanda di partecipazione prevista dal presente bando, TecnoPolis CSATA ha bisogno di trattare, con o senza l'ausilio di strumenti informatici, i suoi dati personali, che sono oggetto di tutela ai sensi della Legge 675/96. Perché l'iniziativa possa essere valutata è dunque necessario che Lei presti consenso al trattamento dei Suoi Dati Personali.

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_, acquisita l'informativa di cui alla legge 675/96 e successivi DL, acconsente espressamente al trattamento dei suoi dati personali affinché la domanda di partecipazione al presente Bando possa essere valutata da TecnoPolis CSATA.

**Luogo**.....

**data**.....

**Firma leggibile**

.....

**N.B.**

Nel caso di più proponenti, ciascun partecipante deve necessariamente acconsentire al trattamento dei dati personali, riproducendo e sottoscrivendo la presente scheda.